

Số: **2481** /QĐ-XPVPHC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **09** tháng **7** năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Ngô Thị Hảo, sinh năm 1974,  
là đại diện Hộ kinh doanh Dubai, địa điểm kinh doanh số 14, Đường số 4,  
Phường 7, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;*

*Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;*

*Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính; Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18 tháng 8 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP;*

*Căn cứ Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan;*

*Căn cứ Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;*

*Căn cứ Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan và Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;*

*Căn cứ Nghị định số 28/2020/NĐ-CP ngày 01 tháng 3 năm 2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội, đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;*

*Căn cứ Thông tư số 153/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 10 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về thủ tục thu, nộp tiền phạt, biên lai thu tiền phạt và kinh phí từ ngân sách nhà nước bảo đảm hoạt động của các lực lượng xử phạt vi phạm hành chính; Thông tư số 105/2014/TT-BTC ngày 07 tháng 8 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 153/2013/TT-BTC;*

*Căn cứ Quyết định số 1394/QĐ-GQXP ngày 24 tháng 4 năm 2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính;*

*Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực hoạt động văn hóa - xã hội số 000017/BB-VPHC/LN ngày 23 tháng 6 năm 2020 do Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội Thành phố (Đoàn 1) lập;*





*Căn cứ kết quả xác minh và các tài liệu có trong hồ sơ;*

*Xét đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 3806/TTr-SVHTT ngày 07 tháng 7 năm 2020;*

*Tôi: Lê Thanh Liêm,*

*Chức vụ: Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh,*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

### **Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:**

Bà Ngô Thị Hào, sinh năm 1974, là đại diện Hộ kinh doanh Dubai, địa điểm kinh doanh số 14, Đường số 4, Phường 7, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: số 78, Đường số 13, Phường 11, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cước công dân số 036174004272 do Cục cảnh sát đăng ký, quản lý cư trú và dữ liệu Quốc gia về dân cư cấp ngày 15 tháng 12 năm 2017.

Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số: 41M8040796 do Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Gò Vấp cấp, đăng ký lần đầu ngày 11 tháng 12 năm 2019.

#### **1. Nội dung vi phạm:**

a) Kinh doanh hoạt động karaoke không có giấy phép. Vi phạm và xử lý theo điểm a khoản 3 Điều 17 Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ và khoản 2 Điều 3 của khoản 2 Điều 2 Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ. Phạt tiền: 17.500.000 đồng.

b) Sử dụng bản ghi âm, ghi hình đã công bố nhằm mục đích thương mại trong nhà hàng, cơ sở lưu trú du lịch, cửa hàng, siêu thị mà không trả tiền sử dụng cho chủ sở hữu quyền tác giả, chủ sở hữu quyền liên quan theo quy định. Vi phạm và xử lý theo khoản 2 Điều 2 và khoản 1 Điều 29 Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 7.500.000 đồng.

c) Không giao kết hợp đồng lao động bằng văn bản đối với công việc có thời hạn từ đủ 3 tháng trở lên, vi phạm từ 11 người đến 50 người lao động. Vi phạm và xử lý theo khoản 1 Điều 5 và điểm b khoản 1 Điều 8 Nghị định số 28/2020/NĐ-CP ngày 01 tháng 3 năm 2020 của Chính phủ. Phạt tiền: 7.500.000 đồng.

**2. Hình thức xử phạt chính:** tổng cộng phạt tiền: 32.500.000 (Ba mươi hai triệu năm trăm ngàn) đồng.

**3. Hình thức xử phạt bổ sung:** không.

**4. Biện pháp khắc phục hậu quả:** không.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký (ngày 09 tháng 7 năm 2020).

1. Trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, bà Ngô Thị Hào, sinh năm 1974, là đại diện Hộ kinh doanh Dubai có nghĩa vụ đến Ngân hàng do Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh ủy nhiệm thu là Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân đội - chi nhánh SGD2 tại địa chỉ số 259, đường Trần Hưng Đạo, phường Cô Giang, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh để nộp phạt theo Điều 1 Quyết định này.



Cơ quan quản lý thu: Sở Tài chính (tài khoản số 7111.1046142; mã chương: 405; mã tiểu mục: 4299).

Quá thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, bà Ngô Thị Hảo chưa nộp tiền phạt thì cứ mỗi ngày chậm nộp phạt, phải nộp thêm 0,05% trên tổng số tiền phạt chưa nộp. Kho bạc nhà nước, ngân hàng thương mại nơi Kho bạc nhà nước ủy nhiệm thu căn cứ vào quyết định xử phạt và số ngày chậm nộp phạt để tính và thu tiền chậm nộp phạt khi bà Ngô Thị Hảo nộp tiền phạt vi phạm hành chính.

Nếu bà Ngô Thị Hảo không tự nguyện thi hành Quyết định này thì sẽ bị cưỡng chế thi hành và mọi chi phí về việc thực hiện các biện pháp cưỡng chế, bà Ngô Thị Hảo phải gánh chịu theo Điều 86 và Điều 88 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012.

2. Bà Ngô Thị Hảo có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện vụ án hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có quyết định khác theo trình tự luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

3. Giao Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao chịu trách nhiệm tổ chức thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này được gửi cho:

1. Bà Ngô Thị Hảo, sinh năm 1974, là đại diện Hộ kinh doanh Dubai để chấp hành (Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định).

2. Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh và Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân đội - chi nhánh SGD2 để thu tiền phạt.

3. Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để giao quyết định cho bà Ngô Thị Hảo; giám sát, kiểm tra đôn đốc việc thi hành; thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo Điều 72 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012; báo cáo kết quả thi hành cho Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Quyết định này gồm 03 (ba) trang, được đóng dấu giáp lai giữa các trang./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- TTUB: CT, PCT/TT;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- UBND Q. Gò Vấp;
- UBND P.7 Q. Gò Vấp;
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- Thanh tra Sở LĐT&XH;
- VPUB: CVP, PCVP/VX;
- Phòng VX, NCPC, Ban TCD;
- Lưu: VT, (VX-VP), 14

**NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH**



**Lê Thanh Liêm**  
**Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân**  
**Thành phố Hồ Chí Minh**